

# KENWOOD

## DNX8220BT DDX8022BT

---

SYSTÈME DE NAVIGATION GPS  
MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD

### **MANUEL D'INSTALLATION**

GPS-NAVIGATIONSSYSTEM  
MONITOR MIT DVD-RECEIVER

### **INSTALLATION-HANDBUCH**

GPS NAVIGATIESYSTEEM  
MONITOR MET DVD-ONTVANGER

### **INSTALLATIE HANDLEIDING**

SISTEMA DI NAVIGAZIONE GPS  
MONITOR CON RICEVITORE DVD

### **MANUALE DI INSTALLAZIONE**

SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS  
MONITOR CON RECEPTOR DE DVD

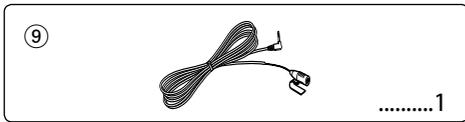
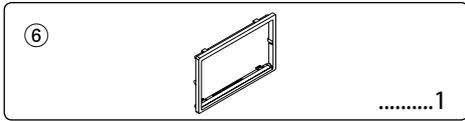
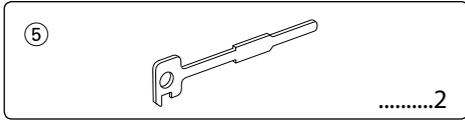
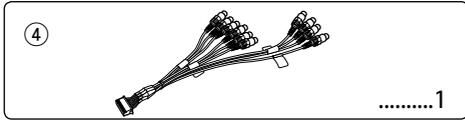
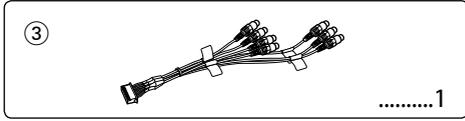
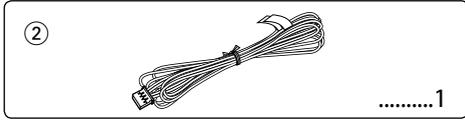
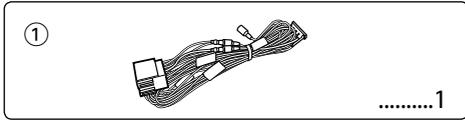
### **MANUAL DE INSTALACIÓN**

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS  
TELEVISOR COM RECEPTOR DVD

### **MANUAL DE INSTALAÇÃO**

Kenwood Corporation

# Accessoires



## Procédure d'installation

1. Afin d'empêcher tout court-circuit, retirez la clé du contact et déconnectez la ⊖ borne de la batterie.
2. Effectuez correctement les connexions d'entrée et sortie de chaque appareil.
3. Connectez le câble au faisceau.
4. Prenez le connecteur B du faisceau et connectez-le au connecteur d'enceinte de votre véhicule.
5. Prenez le connecteur A du faisceau et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
6. Connectez le connecteur du câblage de distribution électrique à l'appareil.
7. Installez l'appareil dans votre voiture.
8. Reconnectez la borne ⊖ de la batterie.
9. Appuyez sur la touche de réinitialisation.

### ⚠ ATTENTION

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation de la boîte à fusible.

### Acquisition des signaux GPS

La première fois que vous mettez le DNX8220BT, en marche, il faut attendre que le système puisse acquérir des signaux satellite pour la première fois. Cette procédure peut durer plusieurs minutes. Veillez à ce que le véhicule se trouve à l'extérieur dans un espace ouvert et loin de grands immeubles et d'arbres pour que l'acquisition s'effectue plus rapidement. Une fois les signaux satellites acquis pour la première fois, le système trouvera ces signaux plus rapidement par la suite.



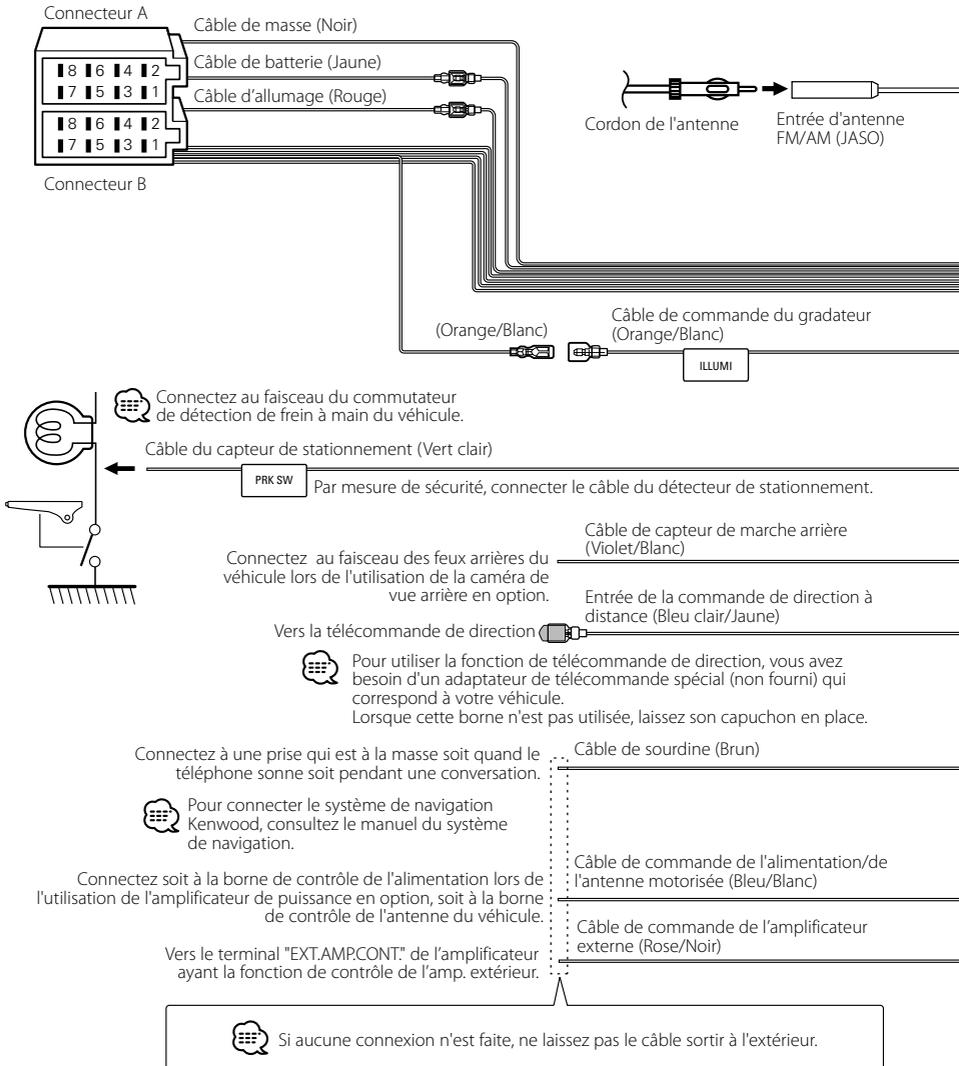
- Le montage et le câblage de cette unité requiert un savoir faire et de l'expérience. Dans l'intérêt de la sécurité, veuillez laisser le travail de montage et de câblage aux professionnels.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Evitez aussi les endroits trop poussiéreux et où l'appareil risque d'être éclaboussé.
- N'utilisez pas vos propres vis. Utilisez uniquement les vis fournies. Si vous utilisez les mauvaises vis, vous risquez d'endommager l'appareil.
- Si l'alimentation n'est pas activée ("PROTECT" est affiché), il peut que le câble d'enceinte présente un court-circuit ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection ait été activée. Il convient par conséquent de vérifier le câble d'enceintes.

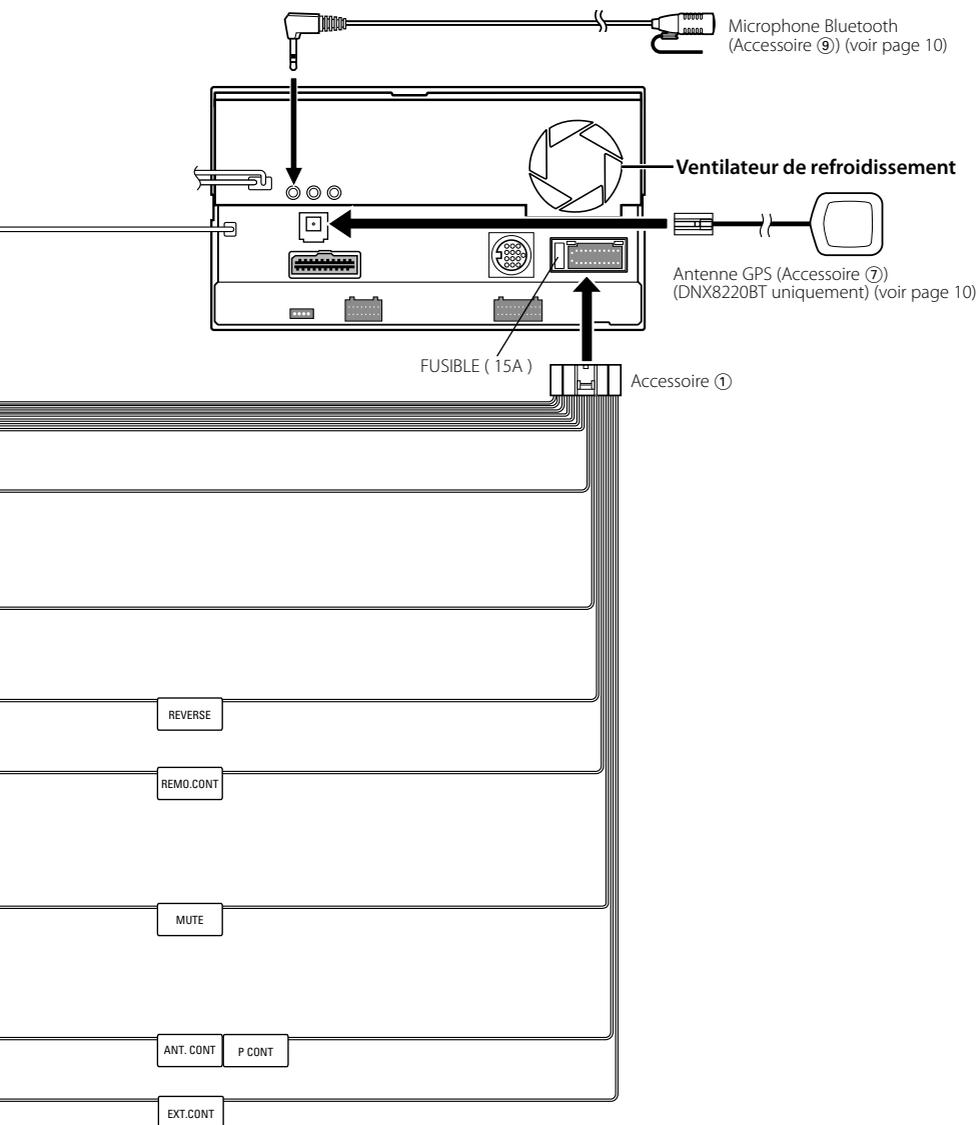
- Assurez-vous que toutes les connexions de câble sont faites correctement en insérant les fiches jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées.
- Si l'allumage de votre véhicule n'a pas de position ACC, ou si le câble d'allumage est connecté à une source d'alimentation à tension constante comme un câble de batterie, l'alimentation de l'appareil ne sera pas reliée à l'allumage (c. à d., il ne se mettra pas sous et hors tension en même temps que l'allumage). Si vous souhaitez connecter l'alimentation de l'appareil avec l'allumage, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact.
- Utilisez un connecteur de conversion disponible dans le commerce si le connecteur n'est pas adapté à celui du véhicule.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban adhésif en vinyle ou autre matériel similaire. Afin d'empêcher tout court-circuit, ne retirez pas les capuchons présents aux extrémités des fils ou des bornes non connectés.
- Si la console a un couvercle, assurez-vous d'installer l'unité de manière à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de l'ouverture et de la fermeture.
- Si le fusible saute, assurez-vous d'abord que les fils ne se touchent pas et n'entraînent pas de court-circuit, puis remplacez le fusible grillé par un fusible neuf de même capacité.
- Connectez les fils d'enceinte correctement aux bornes correspondantes. L'appareil peut être endommagé ou ne pas fonctionner si vous partagez les fils ⊖ ou si vous les mettez à la masse sur une partie métallique de la voiture.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les feux de freinage, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Montez l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- Cette unité possède un ventilateur de refroidissement (page 5) pour faire baisser la température interne. Ne pas monter cette unité à un endroit où le ventilateur serait obstrué. Toute obstruction de ces ouvertures empêcherait le refroidissement de la température interne et provoquerait une panne.
- N'appuyez pas fort sur la surface du tableau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Vous risqueriez d'entraîner l'apparition d'égratignures, des dommages ou un dysfonctionnement.
- La qualité de réception peut chuter si des objets métalliques se trouvent près de l'antenne Bluetooth.



Antenne Bluetooth

# Connexion





# Connexion des câbles aux bornes

## Guide des connecteurs

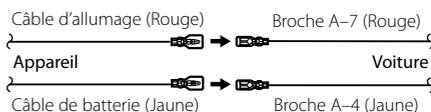
Numéros de broches pour connecteurs ISO	Couleur du câble	Fonctions
Connecteur d'alimentation externe		
A-4	Jaune	Batterie
A-5	Bleu/Blanc	Servocommande
A-6	Orange/Blanc	Variation automatique d'intensité
A-7	Rouge	Allumage (ACC)
A-8	Noir	Connexion à la terre (masse)
Connecteur de haut-parleurs		
B-1	Violet	Arrière droite (+)
B-2	Violet/Noir	Arrière droite (-)
B-3	Gris	Avant droite (+)
B-4	Gris/Noir	Avant droite (-)
B-5	Blanc	Avant gauche (+)
B-6	Blanc/Noir	Avant gauche (-)
B-7	Vert	Arrière gauche (+)
B-8	Vert/Noir	Arrière gauche (-)

## ⚠ ATTENTION

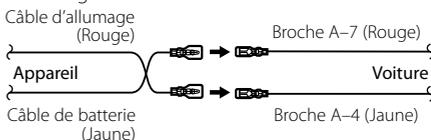
### Connexion du connecteur ISO

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Assurez-vous de réaliser les connexions correctes pour éviter d'endommager l'appareil. La connexion par défaut du faisceau de câbles est décrite dans la section [1] ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section [2], réalisez les connexions comme indiqué sur l'illustration. Assurez-vous de reconnecter le câble comme indiqué ci-dessous [2] pour installer cet appareil dans les véhicules Volkswagen, etc.

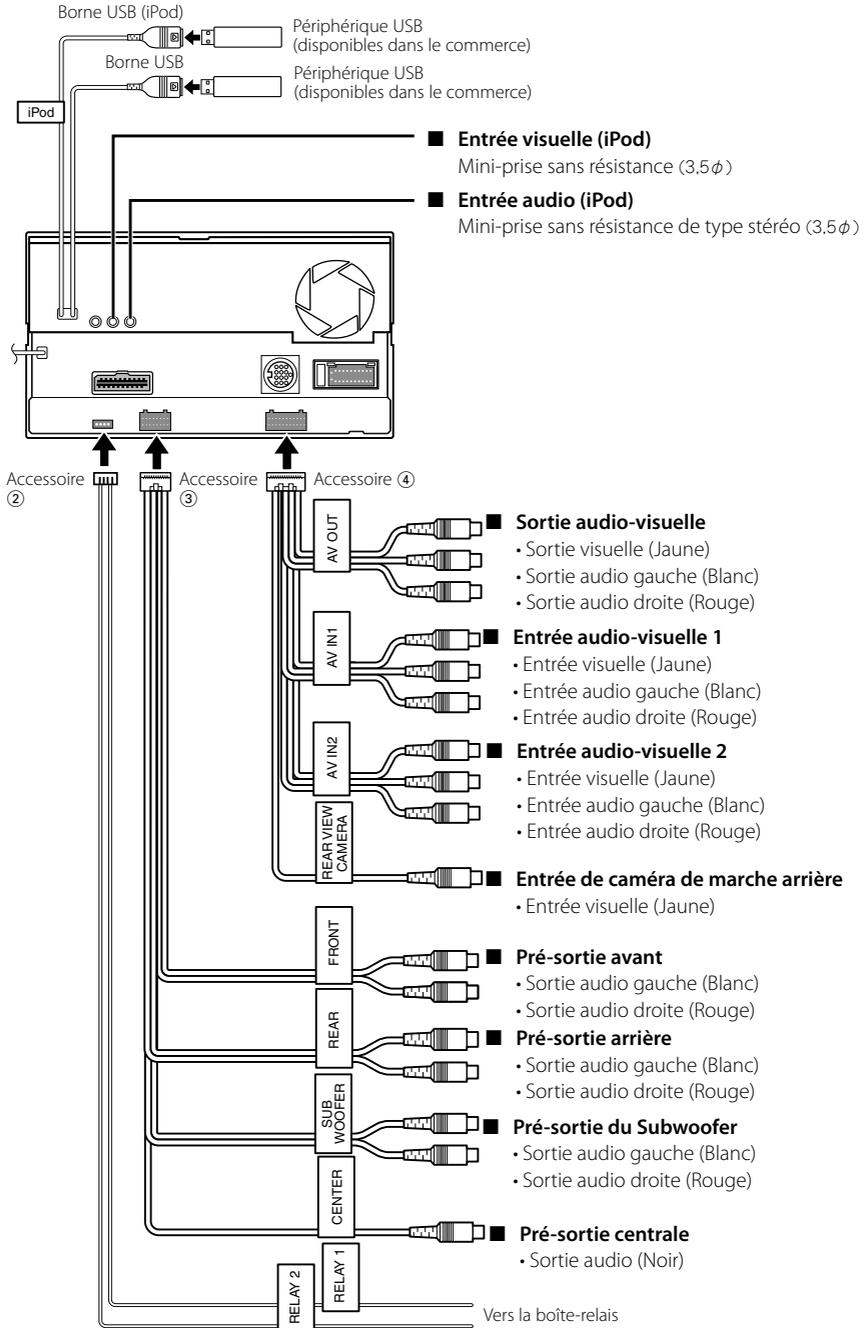
[1] (Réglage par défaut) La broche A-7 (Rouge) du connecteur ISO du véhicule est reliée à l'allumage, et la broche A-4 (Jaune) est connectée à l'alimentation électrique constante.



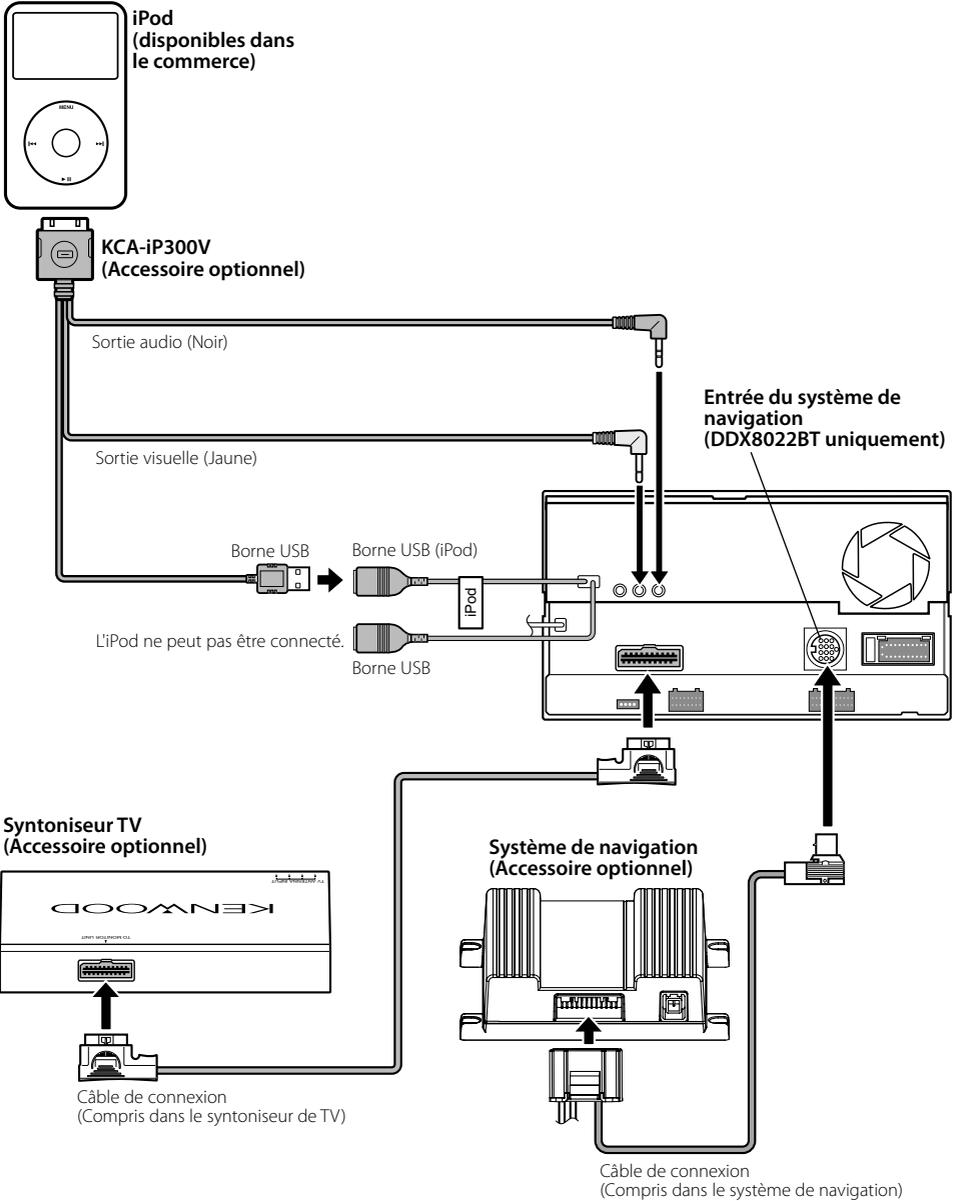
[2] La broche A-7 (Rouge) du connecteur ISO du véhicule est connectée à l'alimentation électrique constante, et la broche A-4 (Jaune) est reliée à l'allumage.



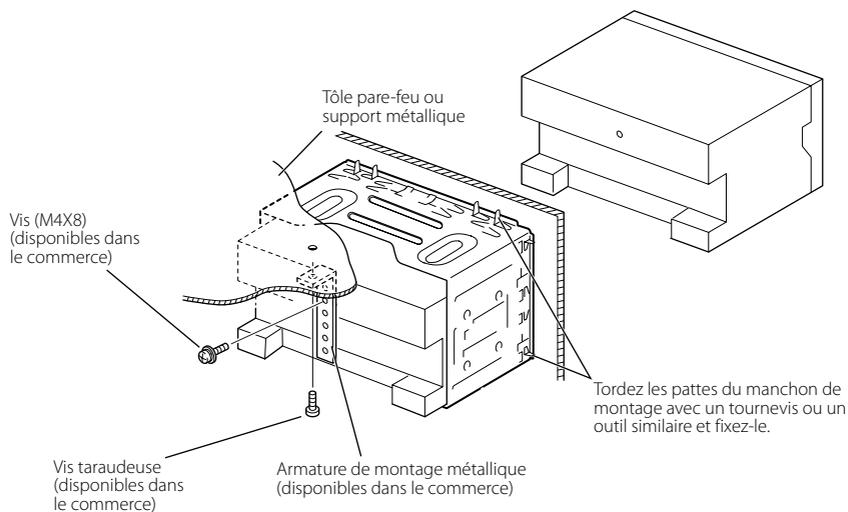
# Connexion du système



## Connexion d'accessoires optionnels



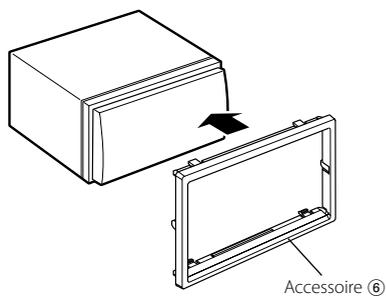
## Installation pour unité moniteur/lecteur



Assurez-vous que l'appareil est solidement installé à sa place. Si l'appareil est instable, il pourrait ne pas bien fonctionner (par ex., le son pourrait sauter).

## Installation de l'écusson

1. Attachez l'accessoire ⑥ à l'unité.

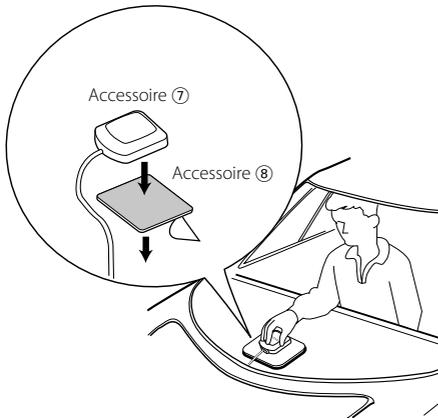


## Installation de l'antenne GPS (DNX8220BT uniquement)

L'antenne GPS s'installe à l'intérieur du véhicule. Elle doit être installée aussi horizontalement que possible pour faciliter la réception des signaux satellite GPS.

### Pour monter l'antenne GPS à l'intérieur du véhicule:

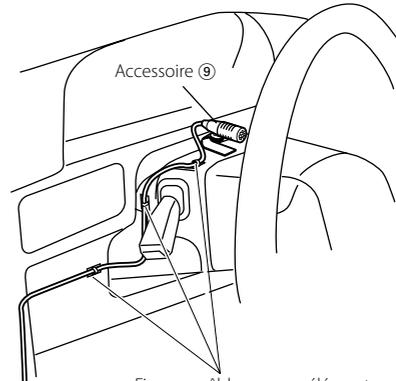
1. Nettoyez le tableau de bord ou autre surface.
2. Décoller la protection qui recouvre l'adhésif en bas de la plaque de métal (Accessoire ⑧).
3. Appuyez fermement sur la plaque de métal (Accessoire ⑧) en l'appliquant sur le tableau de bord ou autre surface de montage. Vous pouvez courber la plaque de métal (Accessoire ⑧) pour l'adapter à une surface concave, si nécessaire.
4. Placez l'antenne GPS (Accessoire ⑦) au dessus de la plaque de métal (Accessoire ⑧).



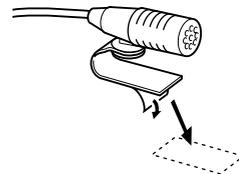
- Selon le type de véhicule, la réception des signaux GPS peut ne pas être possible lorsqu'installé à l'intérieur.
- L'antenne GPS doit être installée à un endroit éloigné d'au moins 30 cm (12 pouces) de tout téléphone portable ou autre antenne de transmission. Les signaux du satellite GPS pourraient être affectés par ces types de communication.
- Le fait de recouvrir l'antenne GPS d'une couche de peinture (métallisée) peut nuire à sa performance.

## Installation du microphone

1. Vérifiez de l'emplacement de l'installation du microphone (Accessoire ⑨).
2. Retirez la graisse et autres saletés de la surface d'installation.
3. Installez le microphone.
4. Reliez le câble du microphone au boîtier mains libres en le fixant en plusieurs points à l'aide d'adhésifs ou autres.



Fixez un câble avec un élément adhésif courant.



Détachez la pellicule papier du ruban adhésif double-face pour fixer à l'endroit indiqué ci-dessus.



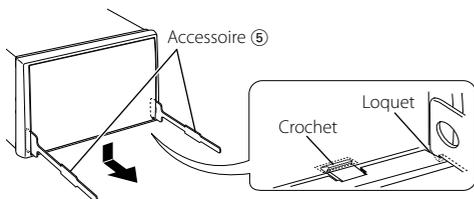
Ajustez l'orientation du microphone vers le chauffeur.

Installez le microphone le plus loin possible du téléphone portable.

## Pour enlever l'unité moniteur/lecteur

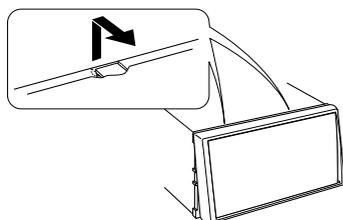
### Pour enlever le cadre en caoutchouc dur (écusson)

1. Engagez les loquets de l'outil de démontage ⑤ et enlever les deux crochets situés sur le niveau inférieur. Baissez le cadre et tirez-le vers l'avant comme montré sur l'illustration.



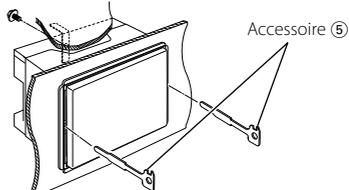
- Le cadre peut être enlevé de la partie supérieure en procédant de la même manière.

2. Quand la partie inférieure est retirée, retirez les deux crochets supérieurs.

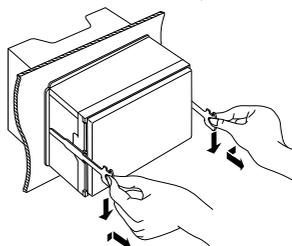


### Pour enlever l'unité

1. Retirez le cadre en ébonite en suivant la procédure de démontage de la section <Pour enlever le cadre en caoutchouc dur>.
2. Retirez la vis à tête hexagonale avec la rondelle intégrale (M4 x 8) sur le panneau arrière.
3. Insérez les deux outils de démontage ⑤ profondément dans les fentes de chaque côté comme indiqué.



4. Baissez les outils de démontage vers le bas et tirez l'appareil à moitié en faisant pression vers l'intérieur.



- Veillez à ne pas vous blesser avec les loquets de l'outil de démontage.

5. Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.

